

屍男一撈塘水古太 疑遭洪水沖下 疑成凶殺案

【本報訊】一名男子，昨日下午五時許，在太古塘水邊被發現，疑遭洪水沖下，疑成凶殺案。

警方接獲報案後，隨即展開調查。據報，該名男子年約三十歲，身高五呎八吋，體重一百六十磅，身穿一件藍色長袖襯衫及一條深色長褲。警方在現場發現了一具男屍，屍體浮在水面上，頭部朝向東面。警方隨即派員將屍體撈起，並送往醫院進行檢驗。警方表示，目前尚無任何線索，也未有任何人承認與此案有關。警方呼籲任何知情者與警方聯絡。

菲律賓女傭 在港開失蹤 收留者打醒精神

【本報訊】一名菲律賓女傭，在港開失蹤，收留者打醒精神。據悉，該名女傭名為杜詩雅（Dulce），年約二十五歲，身高五呎二吋，體重一百一十磅，長髮，膚色白。她於本月十七日離開菲律賓，前往香港。據其收留者表示，該女傭在港期間表現良好，勤快，且能操流利的英語。然而，該女傭在港期間並未與家人取得任何聯繫，且其收留者亦未收到任何關於她的消息。收留者表示，他們已與菲律賓方面取得了聯繫，並已向其家人發出通知，但至今仍未收到任何回應。收留者表示，他們已打醒了精神，並已做好了萬全之準備，以應對任何可能的意外情況。

港聞

【本報訊】香港警方昨日接獲報案，指一名男子在太古塘水邊被發現，疑遭洪水沖下，疑成凶殺案。警方隨即展開調查，並派員將屍體撈起，送往醫院檢驗。警方表示，目前尚無任何線索，也未有任何人承認與此案有關。警方呼籲任何知情者與警方聯絡。

羣凶闖入白加士街萬寶酒樓 亂刀狂砍三名食客 同桌舞女大班入廁躲避過刀災

【本報訊】油麻地白加士街與佐敦交界的萬寶酒樓，昨晚九時許，發生一宗兇案。三名男子闖入酒樓，持刀狂砍三名食客。同桌舞女大班入廁躲避過刀災。警方接獲報案後，隨即展開調查。據報，該三名男子分別年約三十歲、四十歲及五十歲，身高分別為五呎八吋、五呎十吋及五呎十吋，體重分別為一百六十磅、一百八十磅及一百八十磅。他們分別身穿一件藍色長袖襯衫、一件白色長袖襯衫及一件白色長袖襯衫。警方在現場發現了三具男屍，屍體分別位於酒樓大堂及後座。警方隨即派員將屍體撈起，並送往醫院進行檢驗。警方表示，目前尚無任何線索，也未有任何人承認與此案有關。警方呼籲任何知情者與警方聯絡。

情困牛奶公司女接綫生 穿紅睡衣懸樑玉殞

【本報訊】一名女子，因情困牛奶公司女接綫生，穿紅睡衣懸樑玉殞。據悉，該名女子名為陳玉珍（Chan Yuk-chen），年約三十歲，身高五呎二吋，體重一百一十磅，長髮，膚色白。她於本月十七日離開菲律賓，前往香港。據其收留者表示，該女傭在港期間表現良好，勤快，且能操流利的英語。然而，該女傭在港期間並未與家人取得任何聯繫，且其收留者亦未收到任何關於她的消息。收留者表示，他們已與菲律賓方面取得了聯繫，並已向其家人發出通知，但至今仍未收到任何回應。收留者表示，他們已打醒了精神，並已做好了萬全之準備，以應對任何可能的意外情況。

中國草藥展覽會 大會堂舉行

【本報訊】中國草藥展覽會，將於本月十八日（星期日）下午二時，在維多利亞大會堂舉行。展覽會將展出各種名貴藥材，包括人參、鹿茸、燕窩等。此外，展覽會還將設有講座，介紹各種藥材的藥效及用法。展覽會歡迎各界人士參加。

聯合實業 UNITED REALTY 公司電話 736-3831

代理地產 生意買賣 免費估價
▲西區華埠華華七年新屋，五睡房及泳池，風景怡人，祇售廿餘萬。
▲東區十九年新，三房另土庫完成，祇售六萬餘。
▲西區旺舖兩間，另樓上住宅，全部租出，祇售廿一萬。
▲烈治文山WOODWARD購物中心，有快餐生意出讓，有長租約祇需四萬元，有快餐生意出讓，有長租約祇需四萬元。
▲美觀住宅出讓，近維多利亞街，交通方便，主人業主，全新裝修，五萬八。
▲雲東區士德高四睡房，兩廁，大地段，大客廳，廚房，環境好，六萬五。
▲雲東柏文數間，皆二萬餘，平過交租。
▲新屋高尚波樓生意出讓，位置人息佳，管理易，沒有存貨問題，獨資經營管理佳，三萬餘。
▲NEW WESTMINSTER 東舖生意，一萬八千餘，前舖後兩睡房，一客廳，廚房，宜個人經營兼住家。
▲SURREY 柏文某舖生意物業出售，石屎建築，商業地，多車位，面積寬敞，用具齊齊，年做生意十五萬。廉讓十二萬餘元。首期祇須四萬元。月供九百九元，隔鄰快餐館物業。收月租四百餘元。即每月淨供四百餘元。

房屋

▲一年新五房屋，土庫完成，兩睡房，三浴室，建築商自用屋。
▲近唐人坊三房土庫完成，四萬九。
▲東區觀新屋多間，由八萬至九萬多。
▲五十三街夾維多利亞街土庫完成，實淨淨屋，每層三房一廳，一千二百呎。
▲1336 E. 8TH AVE. III 租約六萬多。
▲3766 BURNHAMTHORPE AVE. 可以住兩家大屋，五萬九。
▲商業樓一柏文樓一生意
▲六年新八組柏文及兩舖位二十三萬九
▲舖位兩舖位近22街，最適合做生意用十二萬多。
▲一大舖位及四組柏文二十四萬。
▲1222年磚屋，酒房租客，十七萬。
▲4555號舖位，三層大樓，二十六萬。
▲咖啡店及商業，十三萬九。
▲四組柏文，位於維多利亞街，二十四萬。
▲四組柏文近維多利亞街，二十四萬。
▲十組柏文近維多利亞街，二十二萬九。
▲西區三十七組柏文(HI RISE)一百二十萬。
▲西區商場三十二座，二萬一。
▲西區大街士多生近柏文，舖位住家，一萬六千五。
▲西區商場生意，抵買一萬元。
▲西區商場生意及金行，二萬二千。
▲西區商場生意，二十五萬。
▲京士威商場，二十五萬。
▲二房士多生及商業有得十四萬五
▲唐人坊華埠內舖，日做一千，六萬五
▲北區商場果菜肉舖，日做一千，六萬五
▲四年新雙邊屋，十四萬，近維多利亞街。

wall & redekop realty

1790 Kingsway, Vancouver, B.C. V5N 2S6

▲約廿五年屋兩睡房，全成土庫廚廁，廿三萬
▲廿二地段，取價六萬二千。
▲電話435-7411林伯德
▲廿五街非沙街，取價四萬九千五，這屋非看不可，光猛廚房兩廁高土庫最合新家庭用。
▲四十五夾大馬路，兩層房近購物中心新舖賣門，完成土庫，抵買。
▲以上住屋詢問詳情請電
▲唐榮榮420-5265 DON GUNN
▲政府路兩層屋，上下層共超過三千平方呎，樓上三睡房，樓下已完工，有休息室，遊戲室書房，睡房，廁所等近學校，公園網球場，詳情請電 MARY PETERS 420-1276 OR 873-3474

生意出賣
▲餐館出讓，寬大，座位一百五十五，另咖啡室座位四十，位於市中心寫字樓大廈，每月生意二萬多，一流裝修，適宜做音樂酒吧餐館，為不可多得的理想地方開價十六萬五千元詳情請電 ALFRED LIM林伯德435-7411
▲HENRY SIU 蕭漢源325-2027
▲近寫字樓，旅館，跳舞廳，在馬寶區MARIPOLE SHOPPING MALL商場，多車位，批約五年又五年，七十餘座位，大有發展機會，叫價七萬二千餘元。詳情請電ALFRED LIM林伯德435-7411
▲餐館出讓，位於卑詩路GULDFORD TOWN CENTRE AREA附近柏文及住宅區，有完善餐館設備齊全，營業時間長，暫時每年有三十餘萬元生意，仍有發展，叫價十五萬九千元詳情請電 DON GUNN唐榮榮420-5265
▲ALFRED LIM林伯德435-7411

G. M. PRINTING LTD.

713 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C., CANADA V6A 1R3
PHONE (604) 254-4442 經理人：楊沛銘

精印各種中西文件
★ 七彩餐牌外賣餐紙
★ 聖誕年咭通勝日曆
★ 名片信封信紙單據
★ 喜帖壽帖圖章膠印
★ 傳單書畫報刊雜誌

最近購進全新德國先進印刷機械精印 28" x 20" 彩色印刷品

為促進閣下的事業忠誠服務，手工精美、起貨迅速、價錢公道而廉宜。

香港市場有限公司

265 E. Hastings Van. B.C. V6A 1P2
TEL. 669-5840, 669-5913

大量進口 薄利批發

嘉頓牛油且卷
嘉頓脆皮椰子糖
嘉頓花生威化餅
嘉頓利是糖
美國合桃酥
統一即食杯麵
生力麵
辣味牛肉麵
日本新水冬菰

滿堂紅實業有限公司

Centennial (1978) Ltd.
5715 JOYCE ROAD, VAN. B.C.
公司電話：438-1455

林沾 JIMMIE LUM 住宅：274-1593
何仲生 JOHNSON HO 住宅：685-5593

八月份新盤 商業舖位
▲戴士路三年新舖位，樓上柏文，全部租出，取價十七萬五千。
▲非沙街夾廿六街，十餘萬。
▲京士威大街，樓下舖位，二樓寫字樓，十六萬。
新舊房屋
▲非沙街五十二街東，兩層四房，千七百呎，十二萬五千。
▲四十一街夾百利街，街角新屋，九萬餘。
▲舖位四十街近 OAKRIDGE SHOPPING CENTRE 千三百餘平方呎，九萬餘。
▲七年新，近CHAMPAIGN HEIGHTS高尚住宅區，十四萬五千，室外游泳池。
▲威爾士夾四十一街，廿餘年，上庫完成，六萬餘。
▲六十三街東近乃路，廿餘年，交通方便，六萬餘。
▲四十一街，近安他利奧，五萬餘。
▲3730-BOUNDARY ROAD，一廳三房，土庫間好，六萬九。
生意買賣
▲粥粉麵飯，京士威大街，六十座位，有酒牌，五萬五。
▲PORT MOODY 聖約翰大街，咖啡屋，每日生意二百餘，租平，批長，二萬九千五。
▲華埠粥粉麵飯，正宗粵菜小食，日營業，僅取價五萬五。